

MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



KÖSZÖNJÜK, HOGY EGY HOTPOINT-ARISTON TERMÉKET VÁSÁROLT!

A teljes körű támogatás és szolgáltatás érdekében regisztrálja készülékét a www.hotpoint.eu/register oldalon!



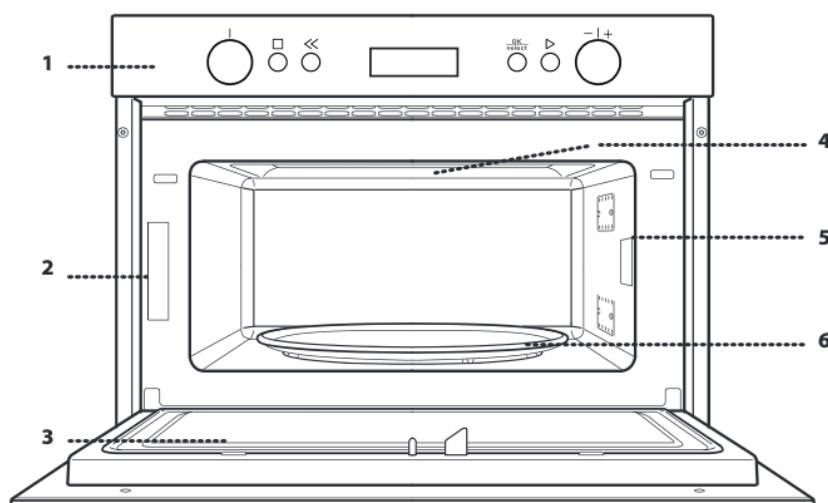
[www](http://www.hotpoint.eu)

A termék Biztonsági útmutatóját, illetve Használati és kezelési útmutatóját letöltheti a docs.hotpoint.eu honlapról, illetve kérjük, hogy kövesse az útmutatásokat, melyeket ennek a füzetnek a hátulján talál.



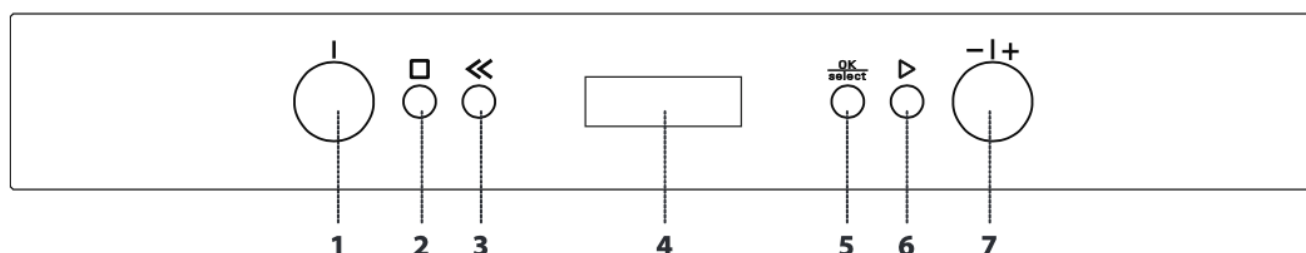
A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a mellékelt útmutatót!

TERMÉKLEÍRÁS



1. Kezelőpanel
2. Azonosító lemez (ne távolítsa el)
3. Ajtó
4. Felső fűtőelem/grill
5. Jelzőlámpa
6. Forgótányér

KEZELŐPANEL



1. VÁLASZTÓGOMB

Funkció kiválasztása és a sütő bekapcsolása. A sütő kikapcsolásához forgassa a „0” állásba.

2. STOP

Az éppen aktív funkció leállítása és a sütő készenléti üzemmódba kapcsolása.

3. VISSZA

Visszatérés az előző menübe.

4. KIJELEZŐ

5. MEGERŐSÍTÉS GOMB

Egy kiválasztott funkció vagy egy beállított érték megerősítése.

6. INDÍTÁS

Egy funkció azonnali indítása. Amikor a sütő ki van kapcsolva, ez a gomb a „Jet Start” mikrohullámú funkciót aktiválja.

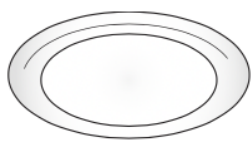
7. BEÁLLÍTÓGOMB

Léptetés a menükben és beállítások kiválasztása, módosítása.

Ne feledje: Mindegyik gomb nyomógomb. A gomb kioldásához nyomja meg a gomb közepét.

TARTOZÉKOK

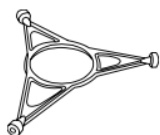
FORGÓTÁNYÉR



A tányértartóra helyezett üveg forgótányér mindegyik sütési módszerhez használható.

Az edényeket és tartozékokat minden esetben a forgótányérre kell helyezni.

FORGÓTÁNYÉRTARTÓ



Ezt a tányértartót kizárólag a forgótányérhez használja. Ne tegyen rá más tartozékokat.

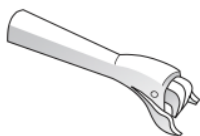
CRISP TÁLCA



Csak arra a célra használja, amire tervezték. A Crisp tálcát mindig az üveg forgótányér közepére kell helyezni, és üres állapotban

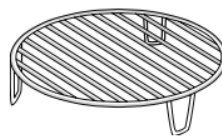
előmelegíthető a kifejezetten erre a célra szolgáló funkcióval. Az ételt közvetlenül a Crisp tálcára helyezze.

A CRISP TÁLCA FOGANTYÚJA



A forró Crisp tálcát ezzel lehet kivenni a sütőből.

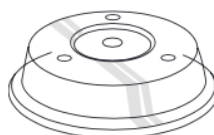
SÜTŐRÁCS



Ennek segítségével közelebb teheti az ételt a grillhez, így az étel tökéletesen megpirul. Helyezze a sütőrácsot a forgótányérre, és ügyeljen rá, hogy az ne érjen hozzá a

sütőtér más felületeihez.

FEDŐ (TÍPUSTÓL FÜGGŐEN)



Hasznos az étel lefedéséhez mikrohullámú sütés és melegítés közben.

Használatával kevesebb zsír vagy szaft fröccsen ki, az étel szaftosabb marad, és a fedő

kétszintes főzést is lehetővé tesz.

Nem alkalmas egyik grill funkcióhoz sem (beleértve a „Crisp Dynamic” funkciót).

A tartozékok száma a megvásárolt modelltől függően változhat.

A készülékhez ingyenesen nem járó egyéb tartozékok a vevőszolgálatnál külön is megvásárolhatók.

A kereskedelemben különféle sütési tartozékok kaphatók. Vásárlás előtt mindig győződjön meg arról, hogy ezek alkalmasak-e mikrohullámú sütéshez, és hogy hőállóak-e.

Mikrohullámú sütéshez nem lehet fémedényeket használni.

Mindig ügyeljen rá, hogy az ételek és tartozékok ne érjenek hozzá a sütő belső falához.

A sütő beindítása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a forgótányér szabadon tud-e forogni. Vigyázzon, nehogy elmozduljon a forgótányér a tartón, amikor egyéb tartozékokat betesz vagy kivesz a sütőből.

FUNKCIÓK



MIKROHULLÁM

Gyors sütéshez vagy ételek és italok újramelegítéséhez.

POWER	JAVASOLT HASZNÁLAT
1000 W	Italok vagy magas víztartalmú ételek gyors felmelegítése
800 W	Zöldségek elkészítése
650 W	Hús és hal sütése
500 W	Szaft vagy sajt- vagy tojástartalmú szósok főzése. Húsos piték vagy sütemények készre sütése
350 W	Lassú sütés alacsony hőmérsékleten. Ideális vaj vagy csokoládé olvasztásához
160 W	Fagyasztott ételek kiolvasztásához, vaj vagy sajt puhításához
90 W	Fagylalt lágyításához

Javasolt tartozék: **fedő**



CRISP DYNAMIC

Ételek aljának és tetejének tökéletesre pirításához. Ehhez a funkcióhoz mindenképpen szükség van a speciális Crisp tálcára.

Szükséges tartozékok: Crisp tálca, a Crisp tálca fogantyúja



GRILL

Pirításhoz, grillezéshez és csőben sült fogásokhoz. Javasoljuk, hogy sütés közben forgassa meg az ételt.

A legjobb eredményt úgy érheti el, ha 3-5 percig előmelegíti a grillt.

Javasolt tartozék: sütőrács



GRILL + MIKROHULLÁM

Ételek gyors sütéséhez, csőben sütéshez, mikrohullámú és grill funkciók kombinálásához.

Javasolt tartozék: sütőrács

AUTO

AUTOMATA FUNKCIÓK

Az automata funkcióknál csupán az étel súlyát és típusát vagy az egyes élelmiszerek mennyiségét kell megadni a legjobb eredmény eléréséhez. A sütő automatikusan kiszámolja a legrövidebb idő alatt elérhető legjobb eredményhez szükséges értékeket.



DEFROST DYNAMIC

100 g és 3 kg közötti súlyú

élelmiszerek gyors kiolvasztásához. Az ételt közvetlenül az üveg forgótányérra tegye. Fordítsa meg az ételt, amikor erre a sütő utasítást ad.

KATEGÓRIA	JAVASOLT ÉTELEK	SÚLY
 1*	HÚS (darált hús, hússzeletek, húsdarabok)	100 g–2 kg
 2*	BAROMFI (csirke egészben, darabok vagy filék)	100 g–2,5 kg
 3*	HAL (egész, szeletek vagy filék)	100 g–1,5 kg
 4*	ZÖLDSÉGEK (vegyes zöldség, borsó, brokkoli stb.)	100 g–1,5 kg
 5*	KENYÉR (egész kenyér, zsömlék, kiflik)	100 g–1 kg



REHEAT DYNAMIC

Fagyasztott vagy

szobahőmérsékletű készételek újramelegítéséhez. A sütő automatikusan kiszámolja a legrövidebb idő alatt elérhető legjobb eredményhez szükséges értékeket. Helyezze az ételt egy hőálló, a mikrohullámú sütőben használható tányérra vagy tálba.

KATEGÓRIA	ÉTEL	SÚLY
 1	SÜTÉS TÖBB SZINTEN	250–500 g
 2*	FAGYASZTOTT ADAG	250–500 g
 3*	FAGYASZTOTT LASAGNE	250–500 g
 4	LEVESEK	200–800 g
 5	ITALOK	1–5 dl

AUTOMATA FUNKCIÓK



CRISP AUTO

CRISP DYNAMIC

Fagyasztott ételek

újramelegítéséhez vagy sütéséhez. Az étel teteje aranybarna és ropogós lesz. Kizárólag a sütőhöz mellékelt Crisp tálcát használja ennél a funkciónál. Fordítsa meg az ételt, amikor erre a sütő utasítást ad.

KATEGÓRIA	ÉTEL	SÚLY
	HASÁBBURGONYA (sütés előtt terítse szét a burgonyát egy rétegben, és sózza meg)	200–500 g
	PIZZA, VÉKONY TÉSztÁS	200–600 g
	PIZZA, VASTAG TÉSztÁS	300–800 g
	CSIRKESZÁRNYAK, -DARABOK (Enyhén olajozza meg a tálcát.)	200–500 g
	HALRUDAK (A Crisp tálcát elő kell melegíteni.)	100–500 g

Szükséges tartozékok: Crisp tálca, a Crisp tálca fogantyúja



COOK AUTO

COOK DYNAMIC

Sütőben készülő ételek gyors és optimális sütéséhez. Hőálló és mikrohullámú sütőben használható edényeket használjon.

KATEGÓRIA	ÉTEL	SÚLY
	SÜLT KRUMPLI (Kapcsolja be, amikor a sütő erre felszólítja.)	200 g–1 kg
	FRISS ZÖLDSÉG (Vágja egyformára, és tegyen hozzá 2-4 evőkanál vizet. Fedje le.)	200–800 g
	FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK (Kapcsolja be, amikor a sütő erre felszólítja. Fedje le.)	200–800 g
	KONZERV ZÖLDSÉG	200–600 g
	PATTOGATOTT KUKORICA	100 g



BEÁLLÍTÁSOK

A sütő beállításainak megváltoztatása (nyelv, óra, hangjelzés hangereje, fényerő, Eco üzemmód).

Ne feledje: Ha az Eco üzemmód aktív, a kijelző fényereje néhány másodperc után lecsökken, hogy energiát takarítson meg. Automatikusan újraaktiválódik bármely gomb megnyomásakor.

A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA

1. A NYELV KIVÁLASZTÁSA

A készülék első bekapcsolásakor be kell állítani a kívánt nyelvet és a pontos időt: A kijelzőn az „ENGLISH” szó jelenik meg: A *beállítógomb* segítségével léptessen az elérhető nyelvek listájában, és válassza ki a kívánt nyelvet.

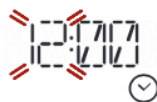


Nyomja meg a **OK select** gombot a jóváhagyáshoz.

Ne feledje: A nyelvet később is átállíthatja a Beállítások menüben.

2. AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

A nyelv kiválasztása után be kell állítani a pontos időt: A kijelzőn villog az órát jelző két számjegy.



Az óra beállításához forgassa el a *beállítógombot*, majd nyomja meg az **OK select** gombot: A kijelzőn villogni kezd a percek jelző két számjegy.



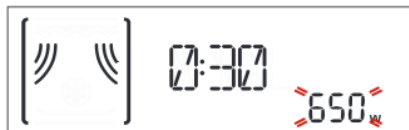
A perc beállításához forgassa el a *beállítógombot*, majd nyomja meg az **OK select** gombot.

Ne feledje: Hosszabb áramkimaradások után valószínűleg újra be kell majd állítania az időt. Ha első alkalommal vagy egy hosszabb áramkimaradás után kapcsolja be a sütőt, akkor ellenőrizze, hogy a sütő ajtaja zárva van-e, majd lépjen tovább a pontos idő és a nyelv beállításához.

MINDENNAPI HASZNÁLAT

1. A FUNKCIÓ KIVÁLASZTÁSA

Forgassa el a *választógombot*, amíg a kívánt funkció meg nem jelenik a kijelzőn: a kijelzőn megjelenik a funkcióhoz tartozó ikon és annak alapbeállítái.



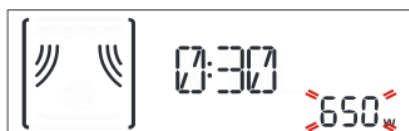
Menüpont kiválasztásához (a kijelzőn az első elérhető elem látható) forgassa a *beállítógombot* addig, amíg a kívánt elem meg nem jelenik.



A kiválasztott elem jóváhagyásához nyomja meg az **OK select** gombot: A kijelzőn megjelennek az alapbeállítások.

2. FUNKCIÓ BEÁLLÍTÁSA

A kívánt funkció kiválasztása után Ön megváltoztathatja a funkció beállításait. A kijelzőn egymás után megjelennek a módosítható beállítások.



Ha az érték villog a kijelzőn, forgassa el a *beállítógombot* a kiválasztott elem módosításához, a jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK select** gombot, majd lépjen tovább a többi beállításhoz.



Ne feledje: a **<<** megnyomásával a felhasználó újra módosíthatja a korábbi értéket.

3. A FUNKCIÓ AKTIVÁLÁSA

A kívánt beállítások alkalmazása után nyomja meg a **>** gombot a funkció aktiválásához.



A **OK** gombbal bármikor megszakíthatja az éppen aktív funkciót.

. BIZTONSÁGI ZÁR

Ez a funkció automatikusan aktiválódik, hogy a készüléket ne lehessen véletlenül bekapcsolni.



Nyissa ki, majd csukja be az ajtót, majd nyomja meg a **>** gombot a funkció indításához.

. SZÜNET

Ha egy aktív funkciót szüneteltetni szeretne, például azért, hogy megkeverje az ételt, egyszerűen csak nyissa ki a sütő ajtaját.

A főzési folyamat folytatásához zárja be az ajtót, és nyomja meg a **>** gombot.

. JET START (GYORSINDÍTÁS)

Ha a sütő ki van kapcsolva, nyomja meg a **>** gombot, és azonnal aktiválódik a mikrohullámú sütési funkció a legmagasabb teljesítményen (1000 W), 30 másodperccel.

A **>** gomb minden újabb megnyomásával további 30 másodperccel meghosszabbodik a sütési idő.

AUTOMATA FUNKCIÓK

KATEGÓRIÁK

Bizonyos automatikus funkciók használata esetén ki kell választani a megfelelő ételkategoriat. Az ételkategoriat számozása megfelel a kijelző jobb felső sarkában látható számnak.



Az egyes ételkategoriat esetén használható funkciók leírását a táblázatban találja.

AZ ELKÉSZÍTÉS MÉRTÉKE

A legtöbb automatikus funkciónál ki kell választani a sütés mértékét.

A sütés mértékét a funkció bekapcsolását követő 20 másodpercen belül lehet módosítani: kapcsolja be a funkciót, majd forgassa el a *beállítógombot*, és válassza ki a kívánt beállítást.



BEAVATKOZÁS (KEVERÉS VAGY AZ ÉTEL MEGFORDÍTÁSA)

Bizonyos automatikus funkciók szüneteket is tartalmaznak, hogy a felhasználó megfordíthassa vagy megkeverhesse az élelmiszereket.



Amikor a sütő szünetel, nyissa ki az ajtót, és keverje vagy fordítsa meg az ételt attól függően, hogy a kijelzőn milyen utasítást lát, majd csukja be az ajtót, és nyomja meg a ► gombot a sütés folytatásához.

Ne feledje: A „Dynamic defrost” funkció használatakor a funkció két perc elteltével automatikusan újraindul, függetlenül attól, hogy Ön megkeverte vagy megfordította-e az ételt.

. IDŐZÍTŐ

Ha a sütő ki van kapcsolva, a kijelzőt időzítőként is használhatja. A funkció bekapcsolásához és a kívánt időtartam beállításához forgassa el a *beállítógombot*.



Nyomja meg a **OK select** gombot az időzítő aktiválásához: Amikor az időzítőn beállított időtartam letelik, hangjelzés lesz hallható, és a kijelző is jelzi.

Ne feledje: Az időzítő egyetlen sütési funkciót sem aktivál. Az időzítő módosításához fordítsa el a *beállítógombot*. Az időzítő leállításához és az aktuális idő kijelzéséhez való visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.

Az időzítő aktiválása után egy funkció is aktiválható: Az időzítő automatikusan folytatja a beállított időtartam visszaszámlálását. Ez semmilyen hatással nincs a funkcióra.



Ha vissza kíván térni az időzítőhöz, akkor várja meg a funkció befejeződését, vagy kapcsolja ki a sütőt a ① gomb megnyomásával.

SÜTÉSI TÁBLÁZAT

ÉTEL	FUNKCIÓK	POWER (W)	IDŐ (PERC)	TARTOZÉKOK
Piskóta		-	7-15	
Gyümölcsös pite		-	12-20	
Aprósütemények		-	4-6	
Sós lepény vagy Quiche Lorraine (1-1,2 kg)		-	18-25	
Félkész ételek (250-500 g)		800	4-7	-
Lasagne/sült tészta		350-500	15-25	 
Fagyasztott lasagne (500-700 g)		500-800	14-20	-
Pizza (400-500 g)		-	10-12	
Hús (szelet)		500	10-15	 
Baromfi (egész, 800 g-1,5 kg)		350-500	30-45 *	 
Csirke (filé vagy darabolt)		350-500	10-17	 
Sültek (800 g-1,2 kg)		350-500	25-40 *	 
Kolbász/kebab		-	20-40 *	
Kolbász/húspogácsa		-	6-16 *	 **
Hal (szelet vagy filé)		160-350	15-20 *	 
Egész hal (800 g-1,2 kg)		160-350	20-30 *	 
Sült burgonya (600 g-1 kg)		350-500	30-50 *	 
Burgonyaszeletek (500 g-800 g)		-	20-30	
Sült alma		160-350	15-25	 

* Fordítsa meg az ételt a sütési idő felénél

** Melegítse elő a Crisp tálcát 3-5 percig

 Töltse le a Használati és kezelési útmutatót a docs.hotpoint.eu oldalról, ahol megtalálja a kipróbált receptek táblázatát, melyet az engedélyező hatóságok számára állítottunk össze az IEC 60350 európai szabványnak megfelelően

FUNKCIÓK	Crisp 	Grill 	Grill + Mikrohullám 
TARTOZÉKOK	Hőálló, mikrohullámú sütőben használható tálca/ edény 	Rács 	Crisp tálca 

TISZTÍTÁS

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munka előtt győződjön meg arról, hogy a sütő teljesen kihűlt.

Ne használjon gőzzel tisztító berendezéseket.

Ne használjon fémből készült vagy egyéb súrolópárnát vagy maró/súroló hatású tisztítószeret, mert ezek károsíthatják a készülék felületeit.

KÜLSŐ BURKOLATOK

- Egy nedves törölkendővel tisztítsa meg a felületeket. Ha nagyon piszkosak, adjon néhány csepp semleges mosogatószer a vízhez. Száraz ruhával törölje át a megtisztított felületeket.
- Tisztítsa meg az ajtó üvegét megfelelő folyékony mosószerrel.
- Rendszeresen, vagy ha kiloccsan valamilyen étel, vegye ki a forgótányért és annak tartóját, hogy a sütőtér alját megtisztítsa az ételmaradékoktól.
- A grill tisztítására nincs szükség, hiszen az intenzív hő minden szennyeződést leéget róla: Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen használja a grill funkciót.

TARTOZÉKOK

Minden tartozék mosogatógépben mosható, kivéve a Crisp tálcát. A Crisp tálca enyhén mosószeres vízben tisztítható. A makacs szennyeződéseket egy ronggyal óvatosan dörzsölje le. Tisztítás előtt mindig hagyja kihűlni a Crisp tálcát!

A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A sütő nem működik	Áramkimaradás Nincs csatlakoztatva a hálózathoz	Ellenőrizze, hogy van-e hálózati feszültség, és hogy a sütő elektromos bekötése megtörtént-e Kapcsolja ki a sütőt, majd kapcsolja be újra, hogy lássa, fennáll-e még a probléma.
A sütő még kikapcsolt állapotban is hangot ad ki	A hűtőventilátor aktív	Nyissa ki az ajtót, és várja meg, amíg a lehűtési folyamat befejeződik.
A kijelzőn az „Err” felirat látszik	Szoftverhiba	Hívja a legközelebbi vevőszolgálatot, és mondja be az „Err” felirat után látható számot.

TERMÉKSPECIFIKÁCIÓ

 A készülék energiaadatokat is tartalmazó termékspecifikációja a következő webhelyről tölthető le: docs.hotpoint.eu

A HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ BESZERZÉSE

- >  Töltse le a Használati és kezelési útmutatót a honlapunkról: docs.hotpoint.eu (használhatja ezt a QR-kódot), és adja meg a termék cikkszámát.
- > Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal



A VEVŐSZOLGÁLAT ELÉRHETŐSÉGE

Elérhetőségeinket a garancialevélen találja. Amikor a vevőszolgálatot hívja, kérjük, hogy készítse elő a termék azonosító lemezén látható adatokat.



400010856688

Nyomtatva Olaszországban